



MANUAL






XB401 **TITAN**

Gebruiksaanwijzing
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Bruksanvisning
Brugsvejledning

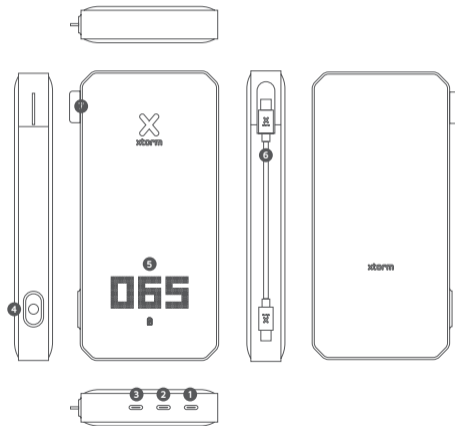
Käyttöopas
Uživatelská příručka
Používateľská príručka
Εγχειρίδιο χρήσης
دخست ملى لى لى



1 SPECIFICATIONS

-  24.000 mAh Li-ion / 88.8Wh
-  1x USB-C Power Delivery 60W
2x USB-C Power Delivery 30W
-  185x90x25 mm
-  558 grams
-  1x Built-in USB-C Power Delivery 60W cable
1x Manual

PRODUCT OVERVIEW 2

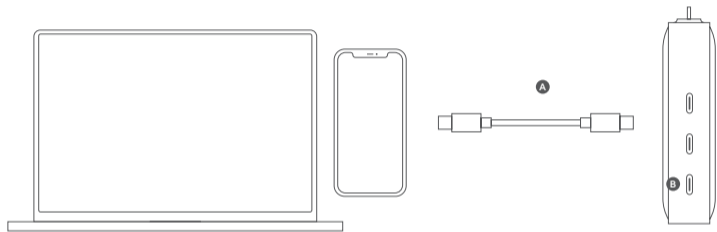


- In/Output USB-C PD 60W ①
- USB-C PD 30W ②
- USB-C PD 30W ③
- Power Button ④
- LED Power Indicator ⑤
- Built-in USB-C PD Cable ⑥
- Official Xtorm Label ⑦

When using all outputs:

- ① 60W ② ③ Share 20W

3 CHARGING YOUR DEVICE

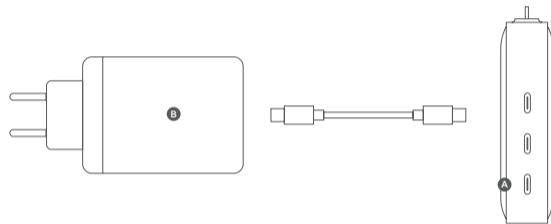


COMPATIBLE DEVICES



- 3A** Connect one end of the charging cable to one of the outputs of the Power Bank and the other end to the input of your device.
- 3B** For Charging USB-C Ultrabooks use output 1 (USB-C PD 60W).

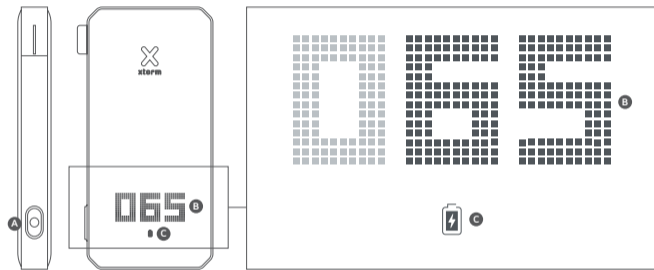
RECHARGING THE POWER BANK 4



- 4A** Connect one end of the built-in charging cable to output 1 of the Power Bank and the other end to a wall charger.
- 4B** For the fastest charging possible use a 60W USB-C PD charger. This will fully recharge the Power Bank within 2 hours.

5 LED POWER INDICATOR

IN THE BOX 6



- 5A** Press the Power Button once to display the battery level remaining in the Power Bank via the LED display.
- 5B** The display shows the remaining battery percentage between 0% (empty) and 100% (fully charged).
- 5C** The charging icon will flash when the Power Bank itself is being recharged.



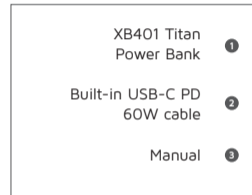
1



2



3



EN - ENGLISH

1 SPECIFICATIONS

2 PRODUCT OVERVIEW

3 CHARGING YOUR DEVICE

3.A Connect one end of the charging cable to one of the outputs of the Power Bank and the other end to the input of your device.

3.B For Charging USB-C Ultrabooks use output 1 (USB-C PD 60W).

4 RECHARGING THE POWER BANK

4.A Connect one end of the built-in charging cable to output 1 of the Power Bank and the other end to a wall charger.

4.B For the fastest charging possible use a 60W USB-C PD charger. This will fully recharge the Power Bank within 2-3 hours.

5 LED POWER INDICATOR

5.A Press the Power Button once to display the battery level remaining in the Power Bank via the LED display.

5.B The display shows the remaining battery percentage between 0% (empty) and 100% (fully charged).

5.C The charging icon will flash when the Power Bank itself is being recharged.

6 IN THE BOX

NL - NEDERLANDS

1 SPECIFICATIES

2 PRODUCT OVERZICHT

3 OPLADEN VAN JOUW APPARAAT

3.A Sluit het ene uiteinde van de oplaadkabel aan op één van de uitgangen van de Powerbank en het andere uiteinde op de ingang van je apparaat.

3.B Voor het opladen van USB-C-Ultrabooks raden wij aan ingang 1 te gebruiken (USB-C PD 60W).

4 OPLADEN VAN DE POWER BANK

4.A Sluit het ene uiteinde van de ingebouwde oplaadkabel aan op uitgang 1 van de Powerbank en het andere uiteinde op een wandlader.

4.B Gebruik een 60 W USB-C PD-oplader voor het snelst mogelijke opladen. Hierdoor is de Powerbank binnen 2-3 uur weer volledig opgeladen.

5 LED-STROOMINDICATOR

5.A Druk eenmaal op de aan/uit-knop om het resterende batterijniveau in de powerbank via het LED-scherm weer te geven.

5.B Het display toont het resterende batterijpercentage tussen 0% (leeg) en 100% (volledig opgeladen).

5.C Het oplaadpictogram knippert wanneer de Power Bank zelf wordt opgeladen.

6 IN DE DOOS

DE - DEUTSCH

1 SPEZIFIKATIONEN

2 PRODUKTÜBERSICHT

3 AUFLADEN IHRES GERÄTS

3.A Schließen Sie ein Ende des Ladekabels an einen der Ausgänge der Power Bank und das andere Ende an den Eingang Ihres Geräts an.

3.B Zum Aufladen von USB-C-Ultrabooks verwenden Sie Ausgang 1 (USB-C PD 60W).

4 WIEDERAUFLADEN DER POWER BANK

4.A Schließen Sie das eine Ende des integrierten Ladekabels an den Ausgang 1 der Power Bank und das andere Ende an ein Wandladegerät an.

4.B Für die schnellstmögliche Aufladung verwenden Sie ein 60W USB-C PD-Ladegerät. Damit wird die Power Bank innerhalb von 2-3 Stunden vollständig aufgeladen.

5 LED-POWER-ANZEIGE

5.A Drücken Sie die Einschalttaste einmal, um den verbleibenden Batteriestand der Power Bank auf dem LED-Display anzuzeigen.

5.B Die Anzeige zeigt den verbleibenden Akkustand in Prozent zwischen 0 % (leer) und 100 % (voll geladen) an.

5.C Das Ladesymbol blinkt, wenn die Power Bank selbst aufgeladen wird.

6 IN DER BOX

FR - FRANÇAIS

1 SPÉCIFICATIONS

2 PRÉSENTATION DU PRODUIT

3 CHARGER VOTRE APPAREIL

3.A Connectez une extrémité du câble de charge à l'une des sorties de la banque d'alimentation et l'autre extrémité à l'entrée de votre appareil.

3.B Pour charger les ordinateurs portables USB-C, utilisez la sortie 1 (USB-C PD 60W).

4 RECHARGE DE LA BANQUE D'ALIMENTATION

4.A Connectez une extrémité du câble de charge intégré à la sortie 1 de la batterie et l'autre extrémité à un chargeur mural.

4.B Pour la charge la plus rapide possible, utilisez un chargeur USB-C PD de 60W. Cela permettra de recharger complètement la batterie en 2-3 heures.

5 INDICATEUR D'ALIMENTATION LED

5.A Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour afficher le niveau de batterie restant dans la batterie via l'écran LED.

5.B L'écran affiche le pourcentage de batterie restante entre 0% (vide) et 100% (complètement chargée).

5.C L'icône de charge clignote lorsque la batterie est en cours de recharge.

6 DANS LA BOÎTE

ES - ESPAÑOL

1 ESPECIFICACIONES

2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3 CARGA DE SU DISPOSITIVO

3.A Conecte un extremo del cable de carga a una de las salidas del Power Bank y el otro extremo a la entrada de su dispositivo.

3.B Para cargar portátiles USB-C utilice la salida 1 (USB-C PD 60W).

4 RECARGA DEL POWER BANK

4.A Conecta un extremo del cable de carga incorporado a la salida 1 del Power Bank y el otro extremo a un cargador de pared.

4.B Para la carga más rápida posible, utiliza un cargador USB-C PD de 60W. Esto recargará completamente el Power Bank en 2-3 horas.

5 INDICADOR LED DE ENCENDIDO

5.A Pulse el botón de encendido una vez para mostrar el nivel de batería restante en el Power Bank a través de la pantalla LED.

5.B La pantalla muestra el porcentaje de batería restante entre el 0% (vacío) y el 100% (totalmente cargado).

5.C El icono de carga parpadeará cuando el propio Power Bank se esté recargando.

6 EN LA CAJA

PT - PORTUGUÊS

1 ESPECIFICAÇÕES

2 VISÃO GERAL DO PRODUTO

3 CARREGAR O SEU DISPOSITIVO

3.A Ligue uma extremidade do cabo de carregamento a uma das saídas do Power Bank e a outra extremidade à entrada do seu dispositivo.

3.B Para carregar os portáteis USB-C utilize a saída 1 (USB-C PD 60W).

4 RECARREGAR O BANCO DE ENERGIA

4.A Ligue uma extremidade do cabo de carregamento incorporado à saída 1 do Banco de Energia e a outra extremidade a um carregador de parede.

4.B Para o carregamento mais rápido possível, utilizar um carregador USB-C PD de 60W. Isto irá recarregar totalmente o Power Bank dentro de 2-3 horas.

5 INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO LED

5.A Prima uma vez o botão Power Button para visualizar o nível de bateria restante no Power Bank através do visor LED.

5.B O visor mostra a percentagem da bateria restante entre 0% (vazia) e 100% (totalmente carregada).

5.C ícone de carga piscará quando o próprio Banco de Energia estiver a ser recarregado.

6 NA CAIXA

IT - ITALIANO

1 SPECIFICHE TECNICHE

2 PANORAMICA DEL PRODOTTO

3 RICARICA DEL DISPOSITIVO

3.A Collegare un'estremità del cavo di ricarica a una delle uscite del Power Bank e l'altra all'ingresso del dispositivo.

3.B Per la ricarica di computer portatili USB-C utilizzare l'uscita 1 (USB-C PD 60W).

4 RICARICA DEL POWER BANK

4.A Collegare un'estremità del cavo di ricarica integrato all'uscita 1 del Power Bank e l'altra estremità a un caricabatterie da parete.

4.B Per una ricarica più rapida possibile, utilizzare un caricatore USB-C PD da 60W. Questo ricaricherà completamente il Power Bank in 2-3 ore.

5 INDICATORE DI ALIMENTAZIONE LED

5.A Premere una volta il pulsante di accensione per visualizzare il livello di batteria rimanente nel Power Bank tramite il display LED.

5.B Il display mostra la percentuale di batteria rimanente tra lo 0% (vuota) e il 100% (completamente carica).

5.C L'icona di ricarica lampeggia quando il Power Bank è in fase di ricarica.

6 NELLA CONFEZIONE

SE - SVENSKA

1 SPECIFIKATIONER

2 PRODUKTÖVERSIKT

3 LADDNING AV DIN ENHET

3.A Anslut den ena änden av laddningskabeln till en av Power Banks utgångar och den andra änden till din enhets ingång.

3.B För laddning av bärbara USB-C-datorer använd utgång 1 (USB-C PD 60W).

4 LADDNING AV POWER BANK

4.A Anslut den ena änden av den inbyggda laddningskabeln till utgång 1 på Power Bank och den andra änden till en vägg-laddare.

4.B För snabbast möjliga laddning använder du en USB-C PD-laddare på 60 W. Detta kommer att ladda Power Bank fullt ut inom 2-3 timmar.

5 LED-STRÖMINDIKATOR

5.A Tryck på strömknappen en gång för att visa den återstående batterinivån i Power Bank via LED-displayen.

5.B Displayen visar den återstående batteriprocenten mellan 0 % (tomt) och 100 % (fulladdat).

5.C Laddningsikonen blinkar när själva Power Bank laddas upp.

6 I LÅDAN

NO - NORSK

1 SPESIFIKASJONER

2 PRODUKTOVERSIKT

3 LADER ENHETEN

3.A Koble den ene enden av ladekabelen til en av utgangene på Power Bank og den andre enden til inngangen til enheten din.

3.B For lading av USB-C Bærbare datamaskiner, bruk utgang 1 (USB-C PD 60W).

4 LADING AV STRØMBANKEN

4.A Koble den ene enden av den innebygde ladekabelen til utgang 1 på Power Bank og den andre enden til en veggleder.

4.B For raskest mulig lading bruk en 60W USB-C PD-lader. Dette vil lade opp Power Banken fullstendig innen 2-3 timer.

5 LED-STRØMINDIKATOR

5.A Trykk på strømknappen én gang for å vise gjenværende batterinivå i Power Bank via LED-skjermen.

5.B Displayet viser gjenværende batteriprosent mellom 0 % (tomt) og 100 % (fullt oppladet).

5.C Ladeikonet vil blinke når selve Power Banken lades.

6 I BOKSEN

DK - DANSK

1 SPECIFIKATIONER

2 PRODUKTOVERSIGT

3 OPLADNING AF DIN ENHED

3.A Tilslut den ene ende af opladningskablet til en af Power Banks udgange og den anden ende til indgangen på din enhed.

3.B Til opladning af USB-C-bærbare computere skal du bruge udgang 1 (USB-C PD 60W).

4 GENOPLADNING AF POWERBANKEN

4.A Tilslut den ene ende af det indbyggede opladningskabel til udgang 1 på Power Bank og den anden ende til en vægoplader.

4.B For at opnå den hurtigst mulige opladning skal du bruge en 60W USB-C PD-oplader. Dette vil oplade Power Bank fuldt ud inden for 2-3 time.

5 LED STRØMINDIKATOR

5.A Tryk på Power-knappen én gang for at få vist det resterende batteriniveau i Power Bank'en via LED-displayet.

5.B Displayet viser den resterende batteriprocent mellem 0 % (tomt) og 100 % (fuldt opladet).

5.C Opladningsikonet blinker, når selve Power Bank'en er ved at blive genopladet.

6 I KASSEN

FI - SUOMEA

1 TEKNISET TIEDOT

2 TUOTTEEN YLEISKUVAUS

3 LAITTEEN LATAAMINEN

3.A Kytke latauskaapelin toinen pää yhteen Power Bankin ulostuloista ja toinen pää laitteesi sisääntuloon.

3.B USB-C-kannettavien tietokoneiden lataamiseen käytä lähtöä 1 (USB-C PD 60W).

4 POWER BANKIN LATAAMINEN UDELLEEN

4.A Liitä sisäänrakennetun latauskaapelin toinen pää Power Bankin lähtöön 1 ja toinen pää seinälaturiin.

4.B Mahdollisimman nopeaa latausta varten käytä 60W USB-C PD -laturia. Tämä lataa Power Bankin täyteen 2-3 tunnissa.

5 LED-VIRRRAN MERKKIVALO

5.A Paina virtapainiketta kerran näyttääksesi Power Bankin jäljellä olevan akun varaustason LED-näytöllä.

5.B Näytössä näkyy jäljellä olevan akun prosenttiosuus 0 %:n (tyhjä) ja 100 %:n (täyteen ladattu) välillä.

5.C Latauskuvake vilkkuu, kun itse Power Bank on latautumassa.

6 LAATIKOSSA

LT - LIETUVIŲ

1 SPECIFIKACIJOS

2 PRODUKTO APŽVALGA

3 ĮKRAUNATE ĮRENGINĮ

3.A Prijunkite vieną įkrovimo laido galą prie vieno iš Power Bank išėjimų, o kitą galą – prie savo įrenginio įvesties.

3.B USB-C nešiojamiesiems kompiuteriams įkrauti naudokite 1 išvestį (USB-C PD 60 W).

4 MAITINIMO BLOKO ĮKROVIMAS

4.A Vieną integruoto įkrovimo laido galą prijunkite prie Power Bank 1 išvesties, o kitą galą - prie sieninio įkroviklio.

4.B Kad galėtumėte greičiau įkrauti, naudokite 60 W USB-C PD įkroviklį. Tai visiškai įkraus Power Bank per 2-3 valandas.

5 LED MAITINIMO INDIKATORIUS

5.A Vieną kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad skystųjų kristalų ekrane būtų rodomas likęs akumuliatoriaus lygis Power Bank.

5.B Ekrane rodomas likęs akumuliatoriaus procentas nuo 0% (tuščias) iki 100% (visiškai įkrautas).

5.C Įkrovimo piktograma mirksės, kai bus įkraunamas pats maitinimo blokas.

6 DĖŽUTĖJE

LV - LATVIŠKI

1 SPECIFIKĀCIJAS

2 PRODUKTA PĀRSKATS

3 IERĪCES UZLĀDE

3.A Savienojiet vienu uzlādes kabeļa galu ar vienu no Power Bank izejām un otru galu ar ierīces ieeju.

3.B USB-C klēpj datoru uzlādēšanai izmantojiet izeju 1 (USB-C PD 60 W).

4 STRĀVAS BANKAS UZLĀDE

4.A Savienojiet vienu iebūvētā uzlādes kabeļa galu ar Power Bank 1. izeju un otru galu ar sienas lādētāju.

4.B Lai nodrošinātu pēc iespējas ātrāku uzlādi, izmantojiet 60 W USB-C PD lādētāju. Tas pilnībā uzlādēs Power Bank 2-3 stundu laikā.

5 LED STRĀVAS INDIKATORS

5.A Vienreiz nospiediet barošanas pogu, lai LED displejā parādītu atlikušo akumulatora uzlādes līmeni Power Bank.

5.B Displejs parāda atlikušā akumulatora procentuālo daudzumu no 0% (tukšs) līdz 100% (pilnībā uzlādēts).

5.C Uzlādes ikona mirgos, kad pati Power Bank tiek uzlādēta.

6 KASTĒ

EE - EESTI

1 SPETSIFIKATSIOONID

2 TOOTE ÜLEVADE

3 SEADME LAADIMINE

3.A Ühendage laadimiskaabli üks ots Power Banki ühte väljundisse ja teine ots seadme sisendisse.

3.B USB-C ultrabookide laadimiseks kasutage väljundit 1 (USB-C PD 60W).

4 POWER BANKI LAADIMINE

4.A Ühendage sisseehitatud laadimiskaabli üks ots Power Banki väljundisse 1 ja teine ots sein-laadija külge.

4.B Võimalikult kiireks laadimiseks kasutage 60W USB-C PD-laadijat. See laeb Power Banki täielikult üles 2-3 tunni jooksul.

5 LED-TOITEINDIKAATOR

5.A Vajutage üks kord toitenuppu, et kuvada LED-ekraanil Power Banki aku jääkmaht.

5.B Ekraanil kuvatakse aku jääkprotsenti vahemikus 0% (tühi) kuni 100% (täislaetud).

5.C Laadimise ikoon vilgub, kui Power Banki ennast laetakse.

6 KARBIS

PL - POLSKI

1 SPECYFIKACJA

2 PRZEGLĄD PRODUKTÓW

3 ŁADOWANIE URZĄDZENIA

3.A Podłącz jeden koniec kabla do ładowania do jednego z wyjść Power Banku, a drugi koniec do wejścia urządzenia.

3.B Do ładowania laptopów USB-C użyj wyjścia 1 (USB-C PD 60W).

4 ŁADOWANIE BANKU ENERGII

4.A Podłącz jeden koniec wbudowanego kabla do ładowania do wyjścia 1 banku energii, a drugi koniec do ładowarki ściennej.

4.B Aby uzyskać najszybsze możliwe ładowanie, użyj ładowarki USB-C PD o mocy 60W. Dzięki temu Power Bank zostanie w pełni naładowany w ciągu 2-3 godziny.

5 WSKAŹNIK ZASILANIA LED

5.A Naciśnij przycisk zasilania raz, aby wyświetlić poziom baterii pozostającej w Power Banku poprzez wyświetlacz LED.

5.B Wyświetlacz pokazuje procentową wartość pozostającej baterii w zakresie od 0% (pusta) do 100% (w pełni naładowana).

5.C Ikona ładowania będzie migać, gdy sam Power Bank jest w trakcie ładowania.

6 W PUDEŁKU

HU - MAGYAR

1 MŰSZAKI ADATOK

2 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

3 A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

3.A Csatlakoztassa a töltőkábel egyik végét a Power Bank egyik kimenetéhez, a másik végét pedig a készülék bemenetéhez.

3.B USB-C laptopok töltéséhez használja az 1. kimenetet (USB-C PD 60W).

4 A POWER BANK ÚJRATÖLTÉSE

4.A Csatlakoztassa a beépített töltőkábel egyik végét a Power Bank 1. kimenetéhez, a másik végét pedig egy fali töltőhöz.

4.B A lehető leggyorsabb töltéshez használjon 60 W-os USB-C PD töltőt. Ez 2-3 órán belül teljesen feltölti a Power Banket.

5 LED TELJESÍTMÉNYJELZŐ

5.A Nyomja meg egyszer a bekapcsológombot, hogy az LED kijelzőn megjelenjen a Power Bank-ben maradt akkumulátor töltöttségi szint.

5.B A kijelzőn 0% (üres) és 100% (teljesen feltöltött) között jelenik meg a hátralévő akkumulátor százalékos értéke.

5.C A töltés ikonja villog, amikor maga a Power Bank töltődik.

6 A DOBOZBAN

CZ - ČEŠTINA

1 SPECIFIKACE

2 PŘEHLED VÝROBKŮ

3 NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

3.A Připojte jeden konec nabíjecího kabelu k jednomu z výstupů powerbanky a druhý konec ke vstupu vašeho zařízení.

3.B Pro nabíjení notebooků s rozhraním USB-C použijte výstup 1 (USB-C PD 60W).

4 DOBÍJENÍ POWERBANKY

4.A Připojte jeden konec vestavěného nabíjecího kabelu k výstupu 1 power banky a druhý konec k síťové nabíječce.

4.B Pro co nejrychlejší nabíjení použijte 60W nabíječku USB-C PD. Ta plně dobije Power Bank během 2-3 hodiny.

5 LED INDIKÁTOR NAPÁJENÍ

5.A Jedním stisknutím tlačítka napájení se na displeji LED zobrazí zbývajcí úroveň nabití baterie v Power Bank.

5.B Displej zobrazuje zbývajcí procento baterie v rozmezí 0 % (prázdná) až 100 % (plně nabitá).

5.C Ikona nabíjení bliká, když se Power Bank sama dobíjí.

6 V KRABÍČCE

SK - SLOVENSKO

1 ŠPECIFIKÁCIE

2 PREHLAD PRODUKTU

3 NABITE SVOJE ZARIADENIE

3.A Pripojte jeden koniec nabíjacieho kábla k jednému z výstupov power banky a druhý koniec k vstupu vášho zariadenia.

3.B Na nabíjanie notebookov USB-C použite výstup 1 (USB-C PD 60W).

4 NABÍJANIE POWERBANKY

4.A Pripojte jeden koniec vstavaného nabíjacieho kábla k výstupu 1 power banky a druhý koniec k nástennej nabíjačke.

4.B Pre najrýchlejšie možné nabíjanie použite 60W USB-C PD nabíjačku. Tým sa powerbanka plne nabije do 2-3 hodiny.

5 LED INDIKÁTOR NAPÁJANIA

5.A Jedným stlačením tlačidla napájania zobrazíte na LED displeji zostávajúcu úroveň batérie v power banke.

5.B Displej zobrazuje zostávajúce percento batérie medzi 0 % (vybitá) a 100 % (plne nabitá).

5.C Ikona nabíjania bude blikať, keď sa samotná Power Banka nabíja.

6 V KRABICI

HR - HRVATSKI

1 SPECIFIKACIJE

2 PREGLED PROIZVODA

3 PUNJENJE VAŠEG UREĐAJA

3.A Spojite jedan kraj kabela za punjenje na jedan od izlaza Power Banka, a drugi kraj na ulaz vašeg uređaja.

3.B Za punjenje USB-C prijenosnih računala koristite izlaz 1 (USB-C PD 60W).

4 PUNJENJE POWER BANK-A

4.A Spojite jedan kraj ugrađenog kabela za punjenje na izlaz 1 Power Bank, a drugi kraj na zidni punjač.

4.B Za najbrže moguće punjenje koristite USB-C PD punjač od 60 W. Time će se Power Bank u potpunosti napuniti u roku od 2-3 sata.

5 LED INDIKATOR NAPAJANJA

5.A Pritisnite tipku za napajanje jednom za prikaz razine baterije preostale u Power Banku putem LED zaslona.

5.B Zaslona prikazuje preostali postotak baterije između 0% (prazno) i 100% (potpuno napunjeno).

5.C Ikona punjenja će treptati kada se sam Power Bank puni.

6 U KUTIJI

RO - ROMÂNĂ

1 SPECIFICAȚII

2 PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

3 ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DVS.

3.A Conectați un capăt al cablului de încărcare la una dintre ieșirile Power Bank și celălalt capăt la intrarea dispozitivului dvs.

3.B Pentru încărcarea laptopurilor USB-C, utilizați ieșirea 1 (USB-C PD 60W).

4 REÎNCĂRCAREA BĂNCII DE ALIMENTARE

4.A Conectați un capăt al cablului de încărcare încorporat la ieșirea 1 a Power Bank și celălalt capăt la un încărcător de perete.

4.B Pentru cea mai rapidă încărcare posibilă, utilizați un încărcător USB-C PD de 60 W. Acesta va reîncărca complet Power Bank în 2-3 ore.

5 INDICATOR LED DE ALIMENTARE

5.A Apăsăți o dată butonul de alimentare pentru a afișa nivelul rămas al bateriei din Power Bank prin intermediul afișajului LED.

5.B Afișajul afișează procentajul rămas al bateriei între 0% (gol) și 100% (complet încărcat).

5.C Pictograma de încărcare va clipi atunci când Power Bank-ul însuși este în curs de reîncărcare.

6 ÎN CUTIE

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1 ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3 ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΑΣ

3.A Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου φόρτισης σε μία από τις εξόδους του Power Bank και το άλλο άκρο στην είσοδο της συσκευής σας.

3.B Για τη φόρτιση φορητών υπολογιστών USB-C χρησιμοποιήστε την έξοδο 1 (USB-C PD 60W).

4 ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ POWER BANK

4.A Συνδέστε το ένα άκρο του ενσωματωμένου καλωδίου φόρτισης στην έξοδο 1 του Power Bank και το άλλο άκρο σε έναν φορτιστή τοίχου.

4.B Για την ταχύτερη δυνατή φόρτιση χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή USB-C PD 60W. Αυτό θα φορτίσει πλήρως το Power Bank μέσα σε 2-3 ώρα.

5 ΕΝΔΕΙΞΗ ΙΣΧΥΟΣ LED

5.A Πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας για να εμφανιστεί η στάθμη της μπαταρίας που απομένει στο Power Bank μέσω της οθόνης LED.

5.B Στην οθόνη εμφανίζεται το ποσοστό της μπαταρίας που απομένει μεταξύ 0% (άδεια) και 100% (πλήρως φορτισμένη).

5.Γ Το εικονίδιο φόρτισης αναβοσβήνει όταν το ίδιο το Power Bank φορτίζεται.

6 ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ

BG - БЪЛГАРСКИ

1 СПЕЦИФИКАЦИИ

2 ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

3 ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШЕТО УСТРОЙСТВО

3.A Свържете единия край на кабела за зареждане към един от изходите на Power Bank, а другия край към входа на вашето устройство.

3.B За зареждане на лаптопи с USB-C използвайте изход 1 (USB-C PD 60W).

4 ПРЕЗАРЕЖДАНЕ НА ЗАХРАНВАЩАТА БАНКА

4.A Свържете единия край на вградения кабел за зареждане към изход 1 на Power Bank, а другия край към зарядно за стена.

4.B За възможно най-бързо зареждане използвайте 60W USB-C PD зарядно устройство. Това ще презареди напълно Power Bank в рамките на 2-3 часа.

5 LED ИНДИКАТОР ЗА ЗАХРАНВАНЕ

5.A Натиснете бутона за захранване веднъж, за да изведете нивото на батерията, оставащо в Power Bank чрез LED дисплея.

5.B Дисплеят показва оставащия процент на батерията между 0% (празен) и 100% (напълно зареден).

5.C Иконата за зареждане ще мига, когато самата Power Bank се презарежда.

6 В кутията

RS - СРПСКИ

1 СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

2 ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА

3 ПУЊЕЊЕ ВАШЕГ УРЕЂАЈА

3.А Повежите један крај кабла за пуњење на један од излаза Повер Банк-а, а други крај на улаз вашег уређаја.

3.Б За пуњење УСБ-Ц преносних рачунара користите излаз 1 (УСБ-Ц ПД 60В).

4 ПУЊЕЊЕ ПОВЕР БАНК-А

4.А Повежите један крај уграђеног кабла за пуњење на излаз 1 Повер Банк-а, а други крај на зидни пуњач.

4.Б За најбрже могуће пуњење користите УСБ-Ц ПД пуњач од 60 В. Ово ће у потпуности напунити Повер Банк у року од 2-3 сата.

5 ЛЦД ИНДИКАТОР НАПАЈАЊА

5.А Притисните дугме за напајање једном да прикажете преостали ниво батерије у Повер Банк-у преко ЛЦД екрана.

5.Б Екран приказује преостали проценат батерије између 0% (празно) и 100% (потпуно напуњено).

5.Ц Икона пуњења ће трептати када се сам Повер Банк пуни.

6 У КУТИЈИ

UA - УКРАЇНСЬКИЙ

1 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2 ОГЛЯД ПРОДУКТУ

3 ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

3.A Підключіть один кінець зарядного кабелю до одного з виходів Power Bank, а інший кінець до входу вашого пристрою.

3.B Для зарядки ноутбуків USB-C використовуйте вихід 1 (USB-C PD 60 Вт).

4 ПІДЗАРЯДКА POWER BANK

4.A Підключіть один кінець вбудованого зарядного кабелю до виходу 1 Power Bank, а інший кінець до настінного зарядного пристрою.

4.B Для максимально швидкої зарядки використовуйте зарядний пристрій USB-C PD на 60 Вт. Це дозволить повністю зарядити Power Bank протягом 2-3 годин.

5 РК-ІНДИКАТОР ЖИВЛЕННЯ

5.A Натисніть кнопку живлення один раз, щоб відобразити рівень заряду батареї, що залишився в Power Bank, на РК-дисплеї.

5.B На дисплеї відображається відсоток залишку акумулятора від 0% (порожній) до 100% (повністю заряджений).

5.C Значок зарядки блиматиме, коли заряджається сам Power Bank.

6 У КОРОБЦІ

RU - РУССКИЙ

1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2 ОБЗОР ПРОДУКТА

3 ЗАРЯДКА ВАШЕГО УСТРОЙСТВА

3.A Подключите один конец зарядного кабеля к одному из выходов Power Bank, а другой конец - к входу вашего устройства.

3.B Для зарядки ноутбуков USB-C используйте выход 1 (USB-C PD 60W).

4 ПОДЗАРЯДКА БАНКА ПИТАНИЯ

4.A Подключите один конец встроенного зарядного кабеля к выходу 1 банка питания, а другой конец - к настенному зарядному устройству.

4.B Для максимально быстрой зарядки используйте зарядное устройство USB-C PD мощностью 60 Вт. Оно полностью зарядит Power Bank в течение 2-3 часов.

5 ЖК-ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

5.A Нажмите кнопку питания один раз, чтобы на ЖК-дисплее отобразился уровень заряда оставшегося в Power Bank аккумулятора.

5.B На дисплее отображается процент оставшегося заряда аккумулятора в диапазоне от 0% (разряжен) до 100% (полностью заряжен).

5.C Значок зарядки будет мигать, когда сам Power Bank находится в процессе зарядки.

6 В КОРОБКЕ

TR - TÜRKÇE

1 ÖZELLİKLER

2 ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

3 CİHAZINIZI ŞARJ ETME

3.A Şarj kablosunun bir ucunu Güç Bankasının çıkışlarından birine ve diğer ucunu cihazınızın girişine bağlayın.

3.B USB-C Dizüstü Bilgisayarları Şarj etmek için çıkış 1'i (USB-C PD 60W) kullanın.

4 GÜÇ BANKASINI ŞARJ ETME

4.A Dahili şarj kablosunun bir ucunu Güç Bankasının 1 numaralı çıkışına, diğer ucunu ise bir duvar şarj cihazına bağlayın.

4.B Mümkün olan en hızlı şarj için 60W USB-C PD şarj cihazı kullanın. Bu, Güç Bankasını 2-3 saat içinde tamamen şarj edecektir.

5 LED GÜÇ GÖSTERGESİ

5.A Güç Bankasında kalan pil seviyesini LED ekran üzerinden görüntülemek için Güç Düğmesine bir kez basın.

5.B Ekranda kalan pil yüzdesi %0 (boş) ile %100 (tam şarjlı) arasında gösterilir.

5.C Güç Bankasının kendisi şarj edilirken şarj simgesi yanıp sönecektir.

6 KUTUNUN İÇİNDE

يبرع - AR

تافصاوملا 1

جتنملا يلع ةماع ةرظن 2

كزاهج نحش 3

كزاهج لاخدإب رخآلا فرطلاو POWER BANK چراخم دحأب نحشلا لباك يفرط دحأ ليصوتب مق 3.A

3.B (USB-C PD 60W) 1 چارخإلا مدختسا ، USB-C ةلومحملا رتوي بمكلا ةزهجأ نحشل

ةقاطلا كنبن نحش 4

طئاحلا نحشاب رخآلا فرطلاو Power Bank نم 1 چراخم لاب جمدملا نحشلا لباك يفرط دحأ ليصوتب مق 4.A

كناب رواب نحش ةداعإ لىل اذى دؤيس .ت او 60 ةوقب USB-C PD نحاش مدختسا ، نكمم نحش عرسأ يلعل لوصحلل 4.B
ةعاس 2-3 نوضغ يفرط لمالك لاب

LED ةقاط رشؤم 5

LED ةشاش ربع Power Bank يفرط يوقبتملا يراطبالا يوتسم ضرعل ةدحاو ةرم ةقاطلا رز يلعل طغضا 5.A

5.B (لمالك لاب ةنوحشم) 100% و (ةغراف) 0% نيب يراطبالا يوقبتملا يوقبتملا ةسبالا ةشاشلا ضرعت

5.C .هسفن ةقاطلا كنبن نحش ةداعإ دنع نحشلا زمر ضموييس

عبرملا يفرط 6



XTORM SAFETY CHECK



1. TEMPERATURE CONTROL

Provided with a temperature control chip that prevents overheating.



2. OVERLOAD PROTECTION

Protects both the internal battery as well as the battery of the attached device from overcharging.



3. SECURED POWER MANAGEMENT

Automatically picks the correct charging speed and efficiently divides power between attached devices.



4. SHORT CIRCUIT PROTECTION

Breaks the circuit automatically when an overcurrent is detected. This protects the Xtorm charger and your device from short circuit damage.



5. A-CLASS BATTERY CELLS

We only use the best battery cells that provide the fast charging you need and meet all safety requirements.



6. HIGH EFFICIENCY

Our power products are built to power your device as efficient as possible. This ensures the least possible loss of energy during the charging process.



WARNINGS

EN Warnings

Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas. The warranty will lapse in the event of improper use. Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the (operation) of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or injudicious use and/or use in a different environment.

NL Waarschuwingen

Laat de lader niet vallen, haal hem niet uit elkaar en probeer hem niet zelf te repareren. Vermijd blootstelling aan water of hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van ontvlambaar gas. Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie. Telco Accessoires heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen van Telco Accessoires over de (werking) van het product zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke tests. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen niet worden gegarandeerd, bijvoorbeeld in geval van afwijkend of onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving.

DE Warnungen

Lassen Sie das Ladegerät nicht fallen, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Setzen Sie es keinem Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Setzen Sie es keiner Wärmequelle aus. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht in der Nähe von entflammabaren Gasen verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie. Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle von Telco Accessories gemachten Aussagen/Erklärungen über den (Betrieb) des Produkts beruhen auf

den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichendem oder unsachgemäßem Gebrauch und/oder Gebrauch in einer anderen Umgebung.

FR Avertissements

Ne faites pas tomber, ne démontez pas et n'essayez pas de réparer le chargeur par vous-même. Évitez l'exposition à l'eau ou à une forte humidité. Ne l'exposez pas à une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammable. La garantie sera annulée en cas d'utilisation inappropriée. Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Toutes les déclarations faites par Telco Accessories concernant le (fonctionnement) du produit sont basées sur les résultats obtenus lors de ces tests. Ces résultats/affirmations/déclarations ne peuvent être garantis, par exemple en cas d'utilisation déviante ou abusive et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

ES Advertencias

No dejes caer, ni desmontes, ni intentes reparar el cargador por ti mismo. Evite la exposición al agua o a la humedad elevada. No lo exponga a ninguna fuente de calor. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No lo utilice en presencia de gases inflamables. La garantía caducará en caso de uso inadecuado. Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de pruebas. Todas las afirmaciones/declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el (funcionamiento) del producto se basan en los resultados obtenidos en dichas pruebas. Estos resultados/afirmaciones/declaraciones no pueden ser garantizados, por ejemplo, en casos de uso desviado o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

PT Avisos

Não deixe cair, desmonte ou tente reparar o carregador por si próprio. Evite a exposição à água ou humidade elevada. Não se exponha a qualquer fonte de calor. Manter fora do alcance das crianças. Não utilizar na presença de gás inflamável. A garantia caducará em caso

WARNINGS

de utilização imprópria. Os Acessórios Telco testaram o produto num ambiente de teste. Todas as declarações/declarações feitas pela Telco Accessories sobre o (funcionamento) do produto são baseadas nos resultados obtidos em tais testes. Estes resultados/declarações/declarações não podem ser garantidos, por exemplo, em casos de utilização desviante ou injudiciosa e/ou utilização num ambiente diferente.

SE Varningar

Tappa inte laddaren, plocka inte isär den och försök inte reparera den själv. Undvik att utsätta den för vatten eller hög luftfuktighet. Exponera inte för någon värmekälla. Håll den utom räckhåll för barn. Använd inte i närvaro av brännbar gas. Garantin upphör att gälla vid felaktig användning. Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla uttalanden/förklaringar från Telco Accessories om produktens (drift) är baserade på de resultat som erhållits vid sådana tester. Dessa resultat/uttalanden/förklaringar kan inte garanteras, till exempel vid avvikande eller olämplig användning och/eller användning i en annan miljö.

NO Advarsler

Ikke slipp, demonter eller forsøk å reparere laderen selv. Unngå eksponering for vann eller høy luftfuktighet. Ikke utsett for varmekilder. Oppbevars utlilgjengelig for barn. Ikke bruk i nærvær av brannbar gass. Garantien faller bort ved feil bruk. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle erklæringer/erklæringer fra Telco Accessories om (driften) av produktet er basert på resultatene fra slike tester. Disse resultatene/utsagnene/erklæringene kan ikke garanteres, for eksempel ved avvikende eller usaklig bruk og/eller bruk i et annet miljø.

DA Advarsler

Lad ikke opladeren falde, skille den ad eller forsøge at reparere den selv. Undgå at blive udsat for vand eller høj luftfugtighed. Udsæt ikke for nogen varmekilde. Opbevars uden for børns rækkevidde. Må ikke anvendes i nærvær af brændbar gas. Garantien bortfalder i tilfælde af ukorrekt brug. Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø.

Alle udtalelser/erklæringer fra Telco Accessories om produktets (drift) er baseret på de resultater, der er opnået ved sådanne tests. Disse resultater/udsagn/erklæringer kan ikke garanteres, f.eks. i tilfælde af afvigende eller uhensigtsmæssig brug og/eller brug i et andet miljø.

FI Varoitukset

Älä pudota, pura tai yritä korjata laturia itse. Vältä altistumista vedelle tai korkealle kosteudelle. Älä altista millekään lämmönlähteelle. Pidä lăsten ulottumattomissa. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnä ollessa. Takuu raukeaa, jos laturia käytetään väärin. Telco Accessories on testannut tuotteen testiympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuotteen (toimintaa) koskevat lausunnot/ilmoitukset perustuvat tällaisista testeistä saatuihin tuloksiin. Näitä tuloksia/lausuntoja/ilmoituksia ei voida taata esimerkiksi poikkeavan tai epäasianmukaisen käytön ja/tai eri ympäristössä tapahtuvan käytön yhteydessä.

PL Ostrzeżenia

Nie upuszczaj, nie rozbięraj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać ładowarki. Unikaj kontaktu z wodą lub wysoką wilgotnością. Nie wystawiaj na działanie źródeł ciepła. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie używać w obecności łatwopalnych gazów. W przypadku niewłaściwego użytkowania gwarancja wygasa. Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszystkie stwierdzenia/ deklaracje firmy Telco Accessories dotyczące działania produktu są oparte na wynikach uzyskanych podczas takich testów. Te wyniki/ oświadczenia/deklaracje nie mogą być zagwarantowane, na przykład w przypadku odbiegającego od normy lub niezgodnego z przeznaczeniem użycia i/lub użycia w innym środowisku.

HU Figyelmeztetések

Ne ejtse le, ne szerelje szét vagy próbálja meg saját maga megjavítani a töltőt. Kerülje a víz vagy a magas páratartalom hatását. Ne tegye ki semmilyen hőforrásnak. Tartsa távol gyermekektől. Ne használja gyúlékony gáz jelenlétében. Nem rendeltetésszerű használat esetén

a garancia érvényét veszti. A Telco Accessories tesztkörnyezetben tesztelte a terméket. A Telco Accessories által a termék (működésével) kapcsolatos minden állítás/nyilatkozat az ilyen tesztek eredményein alapul. Ezek az eredmények/kijelentések/nyilatkozatok nem garantálhatók, például eltérni vagy meg gondolatlan használat és/vagy más környezetben történő használat esetén.

SK Varovania

Nabijačku neháďzte, nerozoberajte ani sa nepokúšajte sami opraviť. Zabráňte vystaveniu vode alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte žiadnemu zdroju tepla. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v prítomnosti horľavých plynov. V prípade nesprávneho používania záruka zaniká. Telco prislúšenstvo testovalo produkt v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/vyhlásenia zo strany Telco Accessories o (prevádzke) produktu sú založené na výsledkoch získaných z takýchto testov. Tieto výsledky/prehlásenia/deklarácie nie je možné zaručiť, napríklad v prípadoch odlišného alebo neuváženeho použitia a/alebo použitia v inom prostredí.

GR Προειδοποιήσεις

Μην ρίχνετε, μην αποσυρμαολογείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε τον φορτιστή μόνοι σας. Αποφύγετε την έκθεση σε νερό ή υψηλή υγρασία. Μην εκθέτετε σε καμία πηγή θερμότητας. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία εύφλεκτου αερίου. Η εγγύηση θα λήξει σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Η Telco Accessories έχει δοκιμάσει το προϊόν σε δοκιμαστικό περιβάλλον. Όλες οι δηλώσεις/δηλώσεις που γίνονται από την Telco Accessories σχετικά με τη (λειτουργία) του προϊόντος βασίζονται στα αποτελέσματα που προέκυψαν από τέτοιες δοκιμές. Αυτά τα αποτελέσματα/δηλώσεις/δηλώσεις δεν είναι εγγυημένα, για παράδειγμα σε περιπτώσεις παρεκκλίνοσας ή αλόγηστης χρήσης ή/και χρήσης σε διαφορετικό περιβάλλον.

AR تاريخ ذجت

قيل الخالفة بطرلا وأاملل خبرعت الخالفة بنذجت. كسفنذب وحالصرا لواجت وأ دادكفدت وأ نأشالرا طقتت الخالفة باق اتاراغ دوجو يف مدختتت الخالفة. لافطالرا لوانتم نغ اديعب ظفحي. خراج رصم يف آل خبرعت الخالفة بنذجتت Telco Accessories تربتتت الخالفة. مفللرا ريغ امدختتتسالا قلاع يف نامشالرا يمتتتس. لراعتشالرا لوجوح Telco Accessories امدقتت يف تارا، تاجتتتسالا / تانابالرا عيجم دنتتت. رابتتتت الخالفة قتبب يف دده نامش نكهمي الخالفة. تاراابتتتت الخالفة دده نم اديعال لوصحالرا بت يف الخالفة تانابالرا (الريغشت) / و مديالرا ريغ وأ خبرعتتتتسالا امدختتتتسالا اتالاع يف لاثمالرا ليبس ريغ. تانابالرا / تانابالرا / خالفة تانابالرا / و مديالرا ريغ يف امدختتتتسالا وأ

EU DECLARATION OF CONFORMITY <small>EU DECLARATION OF CONFORMITY</small>	UK DECLARATION OF CONFORMITY <small>UK DECLARATION OF CONFORMITY</small>
<p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p>	<p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p>
<p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p>	<p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p>
<p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p>	<p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p>
<p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: EU DECLARATION OF CONFORMITY</p>	<p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Model name: UK DECLARATION OF CONFORMITY</p>



HIGHER QUALITY
= LOWER IMPACT

CUSTOMER SUPPORT

support@tag.nl

+31 (0)30 635 4800

TELCO ACCESSORIES GROUP

Hoofdveste 19, 3992DH Houten

The Netherlands

#MOREENERGY

XTORM.EU